



## Đăng ký quân dịch

**Quý vị từ 18 đến 25 tuổi, hãy đọc thông tin này!**

### Hệ thống quân dịch là gì?

Chính phủ liên bang áp dụng hệ thống đăng ký quân dịch để đảm bảo Hoa Kỳ luôn có đủ nhân lực trong quân đội trong trường hợp khủng hoảng hoặc có động viên.

### Ai phải đăng ký quân dịch?

**Thanh niên từ 18 đến 25 tuổi** kể cả người tỵ nạn phải đăng ký quân dịch. Phụ nữ không cần phải đăng ký. Khi nhập cư vào Hoa Kỳ trên 26 tuổi, quý vị không bị yêu cầu phải đăng ký quân dịch.

### Nếu không đăng ký quân dịch?

Nếu không đăng ký quân dịch, quý vị có thể bị phạt đến \$25,000 hoặc bị 5 năm tù giam. Hình phạt này ít khi xảy ra, nhưng những hình phạt khác thường được áp dụng. Ví dụ: không được làm việc với chính phủ liên bang, không được mượn nợ để tiếp tục việc học hoặc đào tạo tay nghề. Di dân, bao gồm cả người tỵ nạn, có thể bị từ chối không được nhập tịch Hoa Kỳ.

### Thẻ thức đăng ký quân dịch?

Rất dễ dàng để đăng ký quân dịch. Quý vị chỉ phải điền một Mẫu Đơn Đăng Ký đơn giản (SSS FORM 1M) và gửi đến địa chỉ in trên mặt trước của mẫu đơn này. Trong vòng 90 ngày sau khi đăng ký, đương đơn sẽ nhận được bản xác nhận gồm bản sao đăng ký quân dịch. Nhân viên xã hội của IRC có thể cung cấp cho quý vị mẫu đơn này. Hoặc quý vị cũng có thể đăng ký trực tiếp trên website (<https://www4.sss.gov/regver/register1.asp>).

### Nếu thay đổi địa chỉ?

Theo luật, thanh niên từ 18 đến 25 tuổi khi thay đổi địa chỉ phải thông báo cho Hệ Thống Quân Dịch trong vòng 10 ngày. Quý vị có thể thông báo việc thay đổi địa chỉ trên mẫu đơn SSS FORM 2 hoặc trên website (<https://www4.sss.gov/regver/AddrChg.asp>).

### Liên hệ với Hệ Thống Quân Dịch?

Nếu quý vị không nhận được bản xác nhận đăng ký quân dịch trong vòng 90 ngày sau khi đăng ký, quý vị nên viết thư yêu cầu đến địa chỉ dưới đây, hoặc gọi điện thoại theo số 703-605-4000 để kiểm chứng xem mẫu đăng ký của quý vị đã được nhận hay chưa. Địa chỉ là:

Selective Service System  
Registration Information Office  
P.O. Box 94638  
Palatine, IL 60094-4638

Thanh niên từ 18 đến 25 tuổi nếu chưa đăng ký quân dịch, nên đăng ký ngay. Hãy liên hệ với nhân viên xã hội của IRC để được cung cấp mẫu đăng ký quân dịch, và được giúp đỡ để thực hiện nghĩa vụ này. **Đăng ký quân dịch rất dễ dàng và là luật định.**